

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (77)730

Vol. 1977/0227

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

COM(77) 7 30 def.

Brussel, 16 december 1977.

Voorstel voor een VERORDENING (EEG) VAN DE RAAD

tot vaststelling van bepaalde overgangsmaatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, die van toepassing zijn op vaartuigen die de vlag van Spanje voeren

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

COM(77) 7 30 def.

van

tot vaststelling van bepaalde overgangsmaatregelen voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, die van toepassing zijn op vaartuigen die de vlag van Spanje voeren,

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op de toedredingsakte,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de Raad op 3 november 1976 een aantal resoluties inzake bepaalde externe en interne aspecten van het gemeenschappelijk visserijbeleid heeft aangenomen ;

Overwegende dat de Raad bij Verordening (EEG) nr. 373/77 (1) voor de periode van 1 januari tot en met 31 maart 1977 bepaalde overgangsmaatregelen heeft vastgesteld voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, die van toepassing zijn op vaartuigen die de vlag voeren van sommige derde landen, waaronder met name Spanje ;

Overwegende dat de Raad bij Verordeningen (EEG) nr. 746/77 (2), nr. 1416/77 (3) en nr. 1709/77 (4) de toepassing van enkele bepalingen van Verordening (EEG) nr. 373/77 heeft verlengd ;

Overwegende dat genoemde verordeningen zijn aangenomen om overgangsmaatregelen te treffen in afwachting van de voltooiing van de onderhandelingen tussen de Gemeenschap en deze landen, en met name Spanje, voor de sluiting van kaderovereenkomsten inzake de visserij ;

Overwegende dat de onderhandelingen met Spanje nog niet zijn voltooid en dat derhalve overgangsmaatregelen voor een tijdvak van drie maanden dienen te worden getroffen ;

~~Overwegende dat in de bestaande regeling bepaalde wijzigingen dienen te worden aangebracht,~~

-
- (1) PB nr. L 53 van 25.2.1977, blz. 1
 - (2) PB nr. L 90 van 8.4.1977, blz. 8
 - (3) PB nr. L160 van 30.6.1977, blz. 18
 - (4) PB nr. L189 van 29.7.1977, blz. 8
 - (5) PB nr. L250 van 30.9.1977, blz. 17

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Vaartuigen die de vlag van Spanje voeren, mogen in de visserijzones van de lid-staten die zich uitstrekken tot 200 zeemijl uit de kusten van de Noord-zee en de Atlantische Oceaan en die onder de communautaire visserijregeling vallen, uitsluitend de in de bijlage genoemde soorten en hoeveelheden vangen.
2. De vangstquota worden toegekend op voorwaarde dat de instandhoudings- en controlemaatregelen en andere voorschriften inzake de uitoefening van de visserij in de in lid 1 bedoelde zones, in acht worden genomen.

Artikel 2

In de in artikel 1 bedoelde visserijzones mag de visserij slechts worden uitgeoefend mits daartoe namens de Gemeenschap door de Commissie een vergunning is afgegeven en de daarin vermelde voorwaarden worden nageleefd.

Artikel 3

Bij het indienen van een aanvraag om een vergunning bij de Commissie, worden de volgende inlichtingen verstrekt :

- a) naam van het vaartuig;
- b) registratienummer;
- c) op het vaartuig aangebrachte identificatiecijfers en -letters;
- d) haven van registratie;
- e) naam en adres van de eigenaar of de huurder;
- f) brutotonnage en lengte over alles;
- g) motorvermogen;
- h) oproepnummer en radiofrequentie;
- i) vismethode waarvan gebruik zal worden gemaakt;
- j) zone waarin zal worden gevist;

- k) vissoorten waarop zal worden gevist;
- l) periode waarvoor de vergunning wordt aangevraagd.

Artikel 4

Een vergunning is slechts geldig voor één vaartuig. Indien verschillende schepen samen vissen, moet ieder schip in het bezit zijn van een vergunning.

Artikel 5

1. De vergunninghouder moet zich richten naar de in de vergunning vermelde voorwaarden en binnen de in de vergunning bepaalde termijn met name de positie van zijn vaartuig en de vangsten per vissoort aan een radiostation van de lid-staten mededelen.
2. De radiostations van de lid-staten delen de door de visservaartuigen van de derde landen op grond van de vergunning toegezonden berichten onmiddellijk rechtstreeks mee aan de Commissie.

Artikel 6

De lid-staten nemen maatregelen om de toepassing van artikel 1 in de onder hun soevereiniteit of jurisdictie vallende zeewateren in de mate van het mogelijke te waarborgen, onder meer door regelmatige inspectie van de vaartuigen.

Artikel 7

De lid-staten delen de Commissie binnen 24 uur na de constatering van een overtreding, de naam van het betrokken vaartuig en de ten aanzien daarvan genomen maatregelen mee.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lid-staat.

Brussel,

Voor de Raad
De Voorzitter,

BIJLAGE

1. Vangstquota voor de periode van 1 december tot 31 december 1977

Soort	Zones ICES- of ICNAF-zone	Hoeveelheid (in tonnen)
Heek	VI VII VIII	195 667 805
Andere soorten behalve schol en tong, als bij- vangst van heek (1)	VI VII VIII	390 1333 1610

(1) De vangst van kabeljauw, schelvis, wijting en koolvis mag niet meer dan 3 procent en de vangst van haringachtigen en ongewervelden niet meer dan 5 procent van de vangst aan boord van een schip bedragen.

2. Aantal vergunningen die kunnen worden afgegeven voor de verschillende ICES- of ICNAF-zones per standaardvaartuig (1).

ICES- of ICNAF-zone	Aantal vergunningen
VI	23
VII	84
VIII	95

3. Maximumaantal standaardvaartuigen (1) die gelijktijdig de visserij mogen uitoefenen in een bepaalde zone waarvoor een vergunning is verkregen

Zone (ICES of ICNAF)	Aantal vaartuigen
VI	15
VII	53
VIII	74

(1) Als standaardvaartuig wordt beschouwd het vaartuig met een rempaardekracht gelijk of minder dan 800 paardekracht.

Indien de rempaardekracht groter is dan 800 paardekracht worden de volgende coëfficiënten toegepast :

- vaartuigen met meer dan 800 en niet meer dan 1 100 rempaardekracht = 1,75
- vaartuigen met meer dan 1 100 en niet meer dan 1 500 rempaardekracht = 2,25.